































































## 1 Damm, smutsbeläggingsgrad och mätning av mängden mikroorganismer

Den nordiska rengöringsstandarden ”INSTA 800” eller den europeiska ”EN 13 549 Cleaning services. Basic requirements and recommendations for quality measuring systems” kan t.ex. användas som utgångspunkt för testförfarandet.

### 1.1 Damm- och smutsbeläggingsgrad

- Mätning av damm- och smutsbeläggingsgrad ska utföras med ett objektivi instrument, t.ex. Dust Detektor (eller liknande instrument med likvärdig mätskala och känslighet). Instrumentet måste kalibreras efter leverantörens anvisningar.
- Mätning ska genomföras på en relevant testyta. Sökanden ska upplysa vilken typ av testyta som har tillämpats samt redogöra varför denna testyta har valts.
- Används städprodukter med mikrofiber både för torr och fuktig städning ska damm- och smutsbeläggingsgraden dokumenteras vid båda tillämpningarna.
- Mätresultatet ska presenteras för varje ytkategori med datum för mätningen.
- Det ska tillämpas en relevant smutsmängd och smutssammansättning, som är normalt förekommande på golv och inventarier. Sökanden ska beskriva vilken typ av smuts samt vilken mängd av smuts som har använts och varför.
- Den mätmetod som används ska vara relevant, t.ex. tillämpas vid avtorkning/moppning av städytor med 50 % överlapp. Sökanden ska beskriva vilken testmetod som har använts och motivera tillämpningen av den.
- Testens reproducerbarhet ska dokumenteras.

### 1.2 Mätning av mängden mikroorganismer

Den nordiska rengöringsstandarden ”INSTA 800” eller den europeiska ”EN 13 549 Cleaning services. Basic requirements and recommendations for quality measuring systems” kan t.ex. användas som utgångspunkt för testförfarandet.

- Hygienmätningar används för att mäta mängden mikroorganismer på alla plana, hårda och halvhårda ytor. Syftet med mätningen är att kontrollera att rengöringen av ytorna är tillfredställande i förhållande till hygienkraven.
- Mätningen berör endast mätning av totalkim (antal kolonier av mikroorganismer som uppstår genom odling av svabb- eller avtrycksprover på trypton-glykos-jästtextakt-agar). Önskas mätning av typer och antal av särskilda mikroorganismer ska metod och kvalitetsnivå motiveras av sökanden.
- Mätning ska utföras med hjälp av kontaktskålar eller agarstrips med växtmedium (TGA) eller motsvarande. Andra växtmedier kan användas.
- Mätning ska genomföras på en relevant testyta. Sökanden ska upplysa vilken typ av testyta som har tillämpats samt redogöra varför denna testyta har valts.
- Används städprodukter med mikrofiber både för torr och fuktig städning ska reduktion av mängden mikroorganismer dokumenteras vid båda tillämpningarna.
- Mätresultatet ska presenteras för varje ytkategori med datum för mätningen.
- Testens reproducerbarhet ska dokumenteras.

Tabell 521 i Bygghorskserien Bygghorsvaltning 700.209 "Prinsipper for miljøbevisst renhold - Beste Praksis Renhold"

Svensk översättning av tabellen nedan.

Exempel på krav vad gäller rengöringstekniska egenskaper hos utrustning som används vid rengöring av ytor

| Produkttyp  | Egenskap                    | Kravformulering  |
|---|-----------------------------|--|
| Golvmoppar  | Rengöringseffekt            | Ska vid användning på polishbehandlade, plana golv med Glansnivå 41) och Friktionsnivå 41) kunna höja rengöringskvaliteten med minst två dammnivåer i enlighet med NS-INSTA 800/lättillgängliga hårda golv eller max. 25 % kvarvarande damm vid torrmoppning, max. 35 % kvarvarande damm vid fuktmoppning och max. 40 % kvarvarande damm vid våtmoppning. Max. dammtäckningsprocent före testning: $12 \pm 10\%$ . Moppar för fuktig rengöring testas i centrifugtorrt tillstånd utan att rengöringsmedel tillsatts. |
|   | Friktion                    | Testas på polishbehandlade, plana golv med Glansnivå 41) och Friktionsnivå 41), vid användning av TOPAKA-friktionsmätare eller motsvarande på monterad fjädervikt. Moppersätter glidpapper under sandpåse vid testningen:<br>– Fuktmoppning (centrifugtorrt): max. 14 N<br>– Torrmoppning: max. 7 N  |
|   | Skonsamhet                  | Ska inte leda till att polisen mattas vid testning i 100 cykler i Erichsen Waschbarkeits- und Scheurprüfgerät modell 255, testskovikt 2 088 g. Glansen mäts i enlighet med ISO 2813, 60°, med minst 15 parallella mätningar före och efter exponering.   |
|   | Rengöringseffekt på fläckar | Ska ta bort intorkade fläckar av kaffe, mjölk och sylt. Testas på plexiglas (polyakryl). Fläckarna ska ha torkat i 2–5 dagar. Fläckarna ska kunna tas bort efter fyra cykler i Erichsen Waschbarkeits- und Scheurprüfgerät modell 255, testskovikt 2 088 g. Våt mopp används.  |
| Mikrofibrertrasa för inventarier och installationer | Rengöringseffekt            | Ska vid användning på jämna möbelträtor med tunn lack kunna höja rengöringskvaliteten från dammnivå 2 till dammnivå 5 i enlighet med NS-INSTA 800/personnära ytor och lättillgängliga inventarier, både i torrt och centrifugtorrt (utan rengöringsmedel) tillstånd eller max. 25 % kvarvarande damm med torr trasa, max. 35 % kvarvarande damm med fuktig trasa. Max. dammtäckningsprocent före testning: $12 \pm 10\%$ . Ska inte lämna fuktmärken vid fuktig (centrifugtorrt) avtorkning av en spegelyta.         |
|   | Friktion                    | Testas på polishbehandlade, plana golv med Glansnivå 41) och Friktionsnivå 41), vid användning av TOPAKA-friktionsmätare eller motsvarande på monterad fjädervikt. Trasa ersätter glidpapper under sandpåse vid testningen:<br>– Fuktig avtorkning (centrifugtorrt): max. 14 N<br>– Torr avtorkning: max. 7 N  |

|                                  |                             |   |
|----------------------------------|-----------------------------|---|
|                                  | Skonsamhet                  | Ska inte leda till att plexiglas (polyakryl) mattas vid testning i 100 cykler i Erichsen Waschbarkeits- und Scheurprüfgerät modell 255, testskovikt 2 088 g. Glansen mäts i enlighet med ISO 2813, 60°, med minst 15 parallella mätningar före och efter exponering.                    |
|                                  | Rengöringseffekt på fläckar | Ska ta bort intorkade fläckar av kaffe, mjölk och sylt. Testas på plexiglas (polyakryl). Fläckarna ska ha torkat i 2–5 dagar. Fläckarna ska kunna tas bort efter fyra cykler i Erichsen Waschbarkeits- und Scheurprüfgerät modell 255, testskovikt 2 088 g. Våt mopp används.           |
| Inventariemopp, torr/impregnerad | Rengöringseffekt            | Ska vid användning på jämna möbelträtor med tunn lack kunna höja rengöringskvaliteten från dammnivå 2 till dammnivå 5 i enlighet med NS-INSTA 800/inventarier (LT och VT).  |
|                                  | Friktion                    | Testas på polishbehandlade, plana golv med Glansnivå 41) och Friktionsnivå 41), vid användning av TOPAKA-friktionsmätare eller motsvarande på monterad fjädervikt. Mopp testas torr/impregnerad. Mopp ersätter glidpapper under sandpåse vid testningen:<br>– Torr avtorkning: max. 7 N |
|                                  | Skonsamhet                  | Ska inte leda till att plexiglas (polyakryl) mattas vid testning i 100 cykler i Erichsen Waschbarkeits- und Scheurprüfgerät modell 255, testskovikt 2 088 g. Glansen mäts i enlighet med ISO 2813, 60°, med minst 15 parallella mätningar före och efter exponering.                    |

1) Källa: INSTA 800

Städprodukter med mikrofiber

Bilaga 3

Intyg



### Bilaga 3, Intyg 1 Materialsammansättning Textil

Intyg av producenten av den färdiga textilen och används i samband med ansökan om licens för Svanenmärkning av städprodukter med mikrofiber som del av dokumentationen till krav K2.

(Detta krav omfattar allt textilmaterial som används i städprodukter med mikrofiber).

|   |  |
|---|--|
| Produktnamn   |  |
| Produktkod/Artikelnummer  |  |
| Färg  |  |
| Storlek cm  |  |
| Vikt g/m <sup>2</sup>   |  |
| Total andel mikrofiber i produkten (städfunktionsbärande textilmaterial)(%) |  |
| Storlek på mikrofiber (dtex)  |  |
| Sammansättning av mikrofiber  |  |

Är mikrofibern splittad?

Ja  Nej

Om ja, ange

Typ av splittning: \_\_\_\_\_

Splittningsgrad (%): \_\_\_\_\_

| Leverantör | Produkt del | Material(namn) | Materialtyp (här anges vilken typ av fiber som använts) | Vikt | Andel (%) |
|------------|-------------|----------------|---|------|-----------|
|            |             |                |   |      |           |
|            |             |                |   |      |           |
|            |             |                |   |      |           |

Med återvunna fibrer avses i detta sammanhang endast fibrer av spillmaterial från textil- och konfektionsindustrin eller från avfall (textilier eller liknande) samt varor som har använts i konsumtionsledet och sedan samlats in.

|                   |             |
|-------------------|-------------|
| Ort och datum     | Företag     |
| Underskrift       | Telefon/Fax |
| Namnförtydligande | E-post      |

## Bilaga 3, Intyg 2 Information om produktionskemikalier Textilier

Intygas av producent av textilmaterial och används i samband med ansökan om licens för Svanenmärkning av städprodukter med mikrofiber som del av dokumentationen till krav K10.

Gäller endast våtprocesser i tillverkningen av allt textilmaterial som ingår i mikrofiberprodukter (exklusive tillverkning av fibrer).

Gäller samtliga kemiska produkter som tillsätts textilmaterialet och som det behandlas med

| Produktnamn | Funktion | Producent/<br>leverantör | Process i<br>tillverkning | Säkerhets-<br>datablad(X) |
|-------------|----------|--------------------------|---------------------------|---------------------------|
|             |          |                          |                           |                           |
|             |          |                          |                           |                           |
|             |          |                          |                           |                           |
|             |          |                          |                           |                           |
|             |          |                          |                           |                           |
|             |          |                          |                           |                           |
|             |          |                          |                           |                           |
|             |          |                          |                           |                           |
|             |          |                          |                           |                           |

|                   |             |
|-------------------|-------------|
| Ort och datum     | Företag     |
| Underskrift       | Telefon/Fax |
| Namnförtydligande | E-post      |

## Bilaga 3, Intyg 3 a, Krav på textilier

Intygasavproducentavtextilmaterial/sökandenochanvänds isamband medansökan omlicens förSvanenmärkning av städprodukter med mikrofiber som del av dokumentationen till kraven K3, K11 - K12, K17 - K18.

Gäller endast våtprocesser i tillverkningen av allt textilmaterial som ingår i mikrofiberprodukter (exklusive tillverkning av fibrer).

|                       |
|-----------------------|
| Produktnamn           |
| Typ av textilmaterial |

Producent av textilmaterialet

Sökanden

Är textilier märkta med Svanen eller EU Ecolabel?

Ja  Nej

Bifogat namn och tillverkare samt en kopia på licens för Svanen/standardkontrakt för licens för EU Ecolabel

Bilaga nr \_\_\_\_\_

Har produkter innehållande formaldehyd använts?

Ja  Nej

Om ja, vilken(-a) \_\_\_\_\_

Överstiger koncentrationen av fri och delvis hydrolyserbar formaldehyd i det färdiga tyget 30 ppm?

Ja  Nej

Har klorfenoler (deras salter och estrar), PCB eller organiska tennföreningar använts under transport eller lagring av produkter och halvfabrikat \*

Ja  Nej

\*Vid kontroll av intygets riktighet ska följande analysmetod och gränsvärde användas: Extraktion i tillämpliga fall, nedbrytning med ättiksyrahydrid, analys med vätske-gaskromatografi med kapillärkolonn och elektronfärgningsdetektor (ECD), gränsvärde 0,05 ppm.

Har biocidprodukter eller biostatiska produkter använts på ett sådant sätt att de avges vid användning?

Ja  Nej

Har följande ämnen använts i preparat eller beredningar i samband med produktionen?

Alkylfenoletoxylater (APEO)?

Ja  Nej

Alkylbensensulfonater (LAS)?

Ja  Nej

Dimetylbis(hydrogenerad talgalkyl)

Ja  Nej

Ammoniumklorid (DHTDMAC)?

Ja  Nej

Distearyldimetylammoniumklorid (DSDMAC)?

Ja  Nej

Ditalgalkyldimetylammoniumklorid (DTDMAC)?

Ja  Nej

Etylendiamintetraacetat (EDTA)?

Ja  Nej

Dietyltriainpentaacetat (DTPA)?

Ja  Nej

Har nanopartiklar\*(storlek <100 nm baserade på metall- kol- och/eller fluorföreningar) aktivt tillsatts de kemiska produkter som använts?

Ja  Nej

\*Nanopartiklar definieras som mikroskopiska partiklar med dimensioner mindre än 100 nm. Nanometaller är till exempel nanosilver, nanoguld och nanokoppar. Spår av partiklar i nanostorlek, som inte har tillförts för att uppnå en specifik funktion i produkten, omfattas inte av kravet.

|                   |             |
|-------------------|-------------|
| Ort och datum     | Företag     |
| Underskrift       | Telefon/Fax |
| Namnförtydligande | E-post      |

## Bilaga 3, Intyg 3 b, Krav på textilier

Intygas av kemikalieproducent och används i samband med ansökan om licens för Svanenmärkning av städprodukter med mikrofibrer som del av dokumentationen till kraven K13 - K17.

Gäller endast våtprocesser i tillverkningen av allt textilmaterial som ingår i mikrofiberprodukter (exklusive tillverkning av fibrer).

|                       |
|-----------------------|
| Produktnamn           |
| Typ av kemisk produkt |

Är halten av jonformiga föroreningar i färgämnen inom gränsvärdet i tabell A\*

Ja  Nej

\*Metaller som utgör en integrerad del av färgmolekylen t.ex. i vissa reaktivfärgämnen ska inte beaktas vid bedömningen av huruvida dessa gränsvärden uppfylls. Gränsvärdena avser endast föroreningar.

Tabell A Föroreningar i färgämnen

| CAS       | Metall | Gränsvärde ppm |
|-----------|--------|----------------|
| 7440-22-4 | Ag     | 100            |
| 7440-38-2 | As     | 50             |
| 7440-39-3 | Ba     | 100            |
| 7440-43-9 | Cd     | 20             |
| 7440-48-4 | Co     | 500            |
| 7440-47-8 | Cr     | 100            |
| 7440-50-8 | Cu     | 250            |
| 7439-89-6 | Fe     | 2500           |
| 7439-97-6 | Hg     | 4              |
| 7439-96-5 | Mn     | 1000           |
| 7440-02-0 | Ni     | 200            |
| 7439-92-1 | Pb     | 100            |
| 7782-49-2 | Se     | 20             |
| 7440-36-0 | Sb     | 50             |
| 7440-31-5 | Sn     | 250            |
| 7440-66-6 | Zn     | 1500           |

Har azofärger som kan alstra cancerframkallande\* arylaminer använts?\*\*\*

Ja  Nej

Azofärger är listade i tabell B

Tabell B Azobaserade färgämnen som vid spjälkning ger upphov till cancerogena aromatiska aminer

|                                       |              |
|---------------------------------------|--------------|
| 4-aminobifenyl                        | CAS 92-67-1  |
| Benzidin                              | CAS 92-87-5  |
| 4-klor-o-toluidin                     | CAS 95-69-2  |
| 2-naftylamin                          | CAS 91-59-8  |
| o-amino-azotoluen                     | CAS 97-56-8  |
| 2-amino-4-nitrotoluen                 | CAS 99-55-8  |
| p-kloranilin                          | CAS 106-47-8 |
| 2,4-diaminoanisol                     | CAS 615-05-4 |
| 4,4'-diaminodifenylmetan              | CAS 101-77-9 |
| 3,3'-diklorbenzidin                   | CAS 91-84-1  |
| 3,3'-dimetoxibenzidin                 | CAS 119-90-4 |
| 3,3'-dimetylbenzidin                  | CAS 119-93-7 |
| 3,3'-dimetyl-4,4'-diaminodifenylmetan | CAS 838-88-0 |
| p-kresidin                            | CAS 120-71-8 |
| 4,4'-metylen-bis-(2-klor anilin)      | CAS 101-14-4 |
| 4,4'-oxidianilin                      | CAS 101-80-4 |
| 4,4'-tiodianilin                      | CAS 139-65-1 |
| o-toluidin                            | CAS 95-53-4  |
| 2,4-diaminotoluen                     | CAS 95-80-7  |
| 2,4,5-trimetylanilin                  | CAS 137-17-7 |
| 4-aminoazobensen                      | CAS 60-09-3  |
| o-anisidin                            | CAS 90-04-0  |

Alla namn uppges på engelska.

\*Klassificeringen gäller enligt direktiv 67/548/EEG med senare ändringar och anpassningar eller CLP-förordning 1272/2008 med senare ändringar. Under övergångsperioden, d.v.s. fram till 1 december 2010 för ämnen respektive 1 juni 2015 för blandningar, kan klassificering enligt EUs ämnesdirektiv eller CLP-förordningen användas. Efter övergångsperioden gäller enbart klassificeringen enligt CLP-förordningen.

Observera att det är producenterna som ansvarar för korrekt klassificeringen.

Vid övergång till GHS (Global Harmonised System) kan kraven till klassificering av produkter konverteras enligt tabell i Bilaga 4.

\*\*Vid kontroll av intygets riktighet ska följande analysmetod och gränsvärde användas: tysk metod B-82.02 eller fransk metod XP G 08-014, gränsvärde 30 ppm. (Anm: Felaktiga positiva utslag kan uppstå när det gäller 4-aminoazobensen och det rekommenderas därför att resultatet bekräftas).

Innehåller färgämnen eller färgberedningar mer än 0,1 viktprocent av ämnen som, vid tidpunkten för ansökan, tilldelats eller kan komma att tilldelas någon av följande riskfraser (eller kombinationer av riskfraser)\* enligt tabell nedan?

Ja  Nej

|                       |  |  |
|-----------------------|--|--|
| Klassificering        | Farosymboler med riskfraser /<br>Faroklass, farokategori och faroangivelse |  |
|                       | EUs ämnesdirektiv 67/548/EEC   | CLP förordning 1272/2008                             |
| Cancerframkallande    | T med R45 och/eller R49 (Carc 1 eller Carc 2) eller Xn med R40 (Carc 3)    | Carc 1A/1B/2 med H350, H350i och/eller Carc 2 H351** |
| Mutagen               | T med R46 (Mut 1 eller Mut 2) eller Xn med R68 (Mut 3)                     | Mut 1B/2 med H340 och/eller H341                     |
| Reproduktions-skadlig | T med R60, R61 (Rep1 eller Rep2) eller Xn med R62, 63 (Rep3)               | Repr 1A/1B/2 med H360, H361                          |

\*Klassificeringen gäller enligt direktiv 67/548/EEG med senare ändringar och anpassningar eller CLP-förordning 1272/2008 med senare ändringar. Under övergångsperioden, d.v.s. fram till 1 december 2010 för ämnen respektive 1 juni 2015 för blandningar, kan klassificering enligt EUs ämnesdirektiv eller CLP-förordningen användas. Efter övergångsperioden gäller enbart klassificeringen enligt CLP-förordningen.

\*\*Titandioxid (TiO<sub>2</sub>) är undantaget.

Observera att det är den som sätter produkten på marknaden som är ansvarig för korrekt klassificering.

Vid övergång till GHS (Global Harmonised System) kan kraven till klassificering av produkter konverteras enligt tabell i Bilaga 4.

Har färgämnen som är klassificerade som cancerframkallande, mutagena eller reproduktionstoxiska använts (CMR-färgämnen)?\* (CMR-färgämnena är listade i Tabell C)

Ja  Nej

Tabell C Färgämnen som är cancerframkallande, mutagena eller reproduktionstoxiska

| C.I Allmänt namn        | C.I Nummer  | CAS nummer |
|-------------------------|-------------|------------|
| C.I. Acid Red 26        | C.I. 16 150 | 3761-53-3  |
| C.I. Basic Red 9        | C.I. 42 500 | 569-61-9   |
| C.I. Basic Violet 14    | C.I. 42 510 | 632-99-5   |
| C.I. Direct Black 38    | C.I. 30 235 | 1937-37-7  |
| C.I. Direct Blue 6      | C.I. 22 610 | 2602-46-2  |
| C.I. Direct Red 28      | C.I. 22 120 | 573-58-0   |
| C.I. Disperse Blue 1    | C.I. 64 500 | 2475-45-8  |
| C.I. Disperse Orange 11 | C.I. 60 700 | 82-28-0    |
| C.I. Disperse Yellow 3  | C.I. 11 855 | 2832-40-8  |

Alla namn uppges på engelska.

\*Klassificeringen gäller enligt direktiv 67/548/EEG med senare ändringar och anpassningar eller CLP-förordning 1272/2008 med senare ändringar. Under övergångsperioden, d.v.s. fram till 1 december 2010 för ämnen respektive 1 juni 2015 för blandningar, kan klassificering enligt EUs ämnesdirektiv eller CLP-förordningen användas. Efter övergångsperioden gäller enbart klassificeringen enligt CLP-förordningen.

Observera att det är producenten som ansvarar för korrekt klassificering.

Vid övergång till GHS (Globaly Harmonised System) kan kraven till klassificering av produkter konverteras enligt tabell i Bilaga 4.

Ja  Nej

Har färgämnen som är klassificerade som potentiellt sensibiliserande använts?\*(Potentiellt sensibiliserande färgämnen är listade i Tabell D)

Tabell D Potentiellt sensibiliserande färgämnen

| C.I Allmänt namn        | C.I Nummer  | CAS nummer |
|-------------------------|-------------|------------|
| C.I. Disperse Blue 1    | C.I. 64 500 | 2475-45-8  |
| C.I. Disperse Blue 3    | C.I. 61 505 | 2475-46-9  |
| C.I. Disperse Blue 7    | C.I. 62 500 | 3179-90-6  |
| C.I. Disperse Blue 26   | C.I. 63 305 |            |
| C.I. Disperse Blue 35   |             | 12222-75-2 |
| C.I. Disperse Blue 102  |             | 12222-97-8 |
| C.I. Disperse Blue 106  |             | 12223-01-7 |
| C.I. Disperse Blue 124  |             | 61951-51-7 |
| C.I. Disperse Brown 1   |             | 23355-64-8 |
| C.I. Disperse Orange 1  | C.I. 11 080 | 2581-69-3  |
| C.I. Disperse Orange 3  | C.I. 11 005 | 730-40-5   |
| C.I. Disperse Orange 37 | C.I. 11 132 |            |
| C.I. Disperse Orange 76 | C.I. 11 132 |            |
| C.I. Disperse Red 1     | C.I. 11 110 | 2872-52-8  |
| C.I. Disperse Red 11    | C.I. 62 015 | 2872-48-2  |
| C.I. Disperse Red 17    | C.I. 11 210 | 3179-89-3  |
| C.I. Disperse Yellow 1  | C.I. 10 345 | 119-15-3   |
| C.I. Disperse Yellow 3  | C.I. 11 855 | 2832-40-8  |
| C.I. Disperse Yellow 9  | C.I. 10 375 | 6373-73-5  |
| C.I. Disperse Yellow 39 |             |            |
| C.I. Disperse Yellow 49 |             |            |

Alla namn uppges på engelska.

\*Klassificeringen gäller enligt direktiv 67/548/EEG med senare ändringar och anpassningar eller CLP-förordning 1272/2008 med senare ändringar. Under övergångsperioden, d.v.s. fram till 1 december 2010 för ämnen respektive 1 juni 2015 för blandningar, kan klassificering enligt EUs ämnesdirektiv eller CLP-förordningen användas. Efter övergångsperioden gäller enbart klassificeringen enligt CLP-förordningen.

Observera att det är producenten som ansvarar för klassificeringen.

Vid övergång till GHS (Globaly Harmonised System) kan kraven till klassificering av produkter konverteras enligt tabell i Bilaga 4.

|                   |             |
|-------------------|-------------|
| Ort och datum     | Företag     |
| Underskrift       | Telefon/Fax |
| Namnförtydligande | E-post      |



## Bilaga 3, Intyg 4, Krav på textilfibrer, bomull och andra naturliga cellulosafibrer

Intygas av producent av textilfiber och används i samband med ansökan om licens för Svanenmärkning av städprodukter med mikrofiber som del av dokumentationen till krav K5.

Fiberspecifika krav har fastställts för bomull och andra naturliga cellulosafibrer, polyamid, polyester, polypropylen och viskos.

|                    |
|--------------------|
| Produktnamn        |
| Typ av textilfiber |

Kommer fibrerna från återvunnet material?\*

Ja  Nej

\*Med återvunna fibrer avses i detta sammanhang endast fibrer av spillmaterial från textil- och konfektionsindustrin eller från avfall (textilier eller liknande) samt varor som har använts i konsumtionsledet och sedan samlats in.

Är bomullen ekologisk certifierad eller från övergångsodling?\*\*\*

Ja  Nej

\*\*\*Då ett oberoende organ intygat att bomullen har framställts i enlighet med de produktions- och inspektionskrav som fastställs i rådets förordning (EEG) nr 2092/91 av den 24 juni 1991 om ekologisk produktion av jordbruksprodukter och uppgifter därom på jordbruksprodukter och livsmedel (EGT L 198, 22.7.1991, s1).

Om ja, ange % andel: \_\_\_\_\_

Har följande ämnen i tabellen nedan använts vid odling av bomull eller själva bomullen?

Ja  Nej

| Kemiskt namn                                     | CAS nummer |
|--|------------|
| Aldrin   | 309-00-2   |
| Captafol   | 2425-06-1  |
| Klordan  | 57-74-9    |
| DDT  | 50-29-3    |
| Dieldrin   | 60-57-1    |
| Endrin   | 72-20-8    |
| Heptaklor  | 76-44-8    |
| Hexaklorbenzen                                   | 118-74-1   |
| hexaklorcyklohexan (isomerer totalt),<br>2,5,5-T | 93-76-5    |
| klordimeform                                     | 6164-98-3  |
| Klorbenzilat                                     | 510-15-6   |
| dinoseb med salter                               | 88-85-7    |
| Monokrotofos                                     | 6923-22-4  |
| Pentaklorfenol                                   | 87-86-5    |
| Toxafen  | 8001-35-2  |
| Metamidofos                                      | 10265-92-6 |
| metylparation                                    | 298-00-0   |
| Paration   | 56-38-2    |
| Fosfamidon                                       | 13171-21-6 |

Analysen ska göras på råbomull, innan den genomgår någon våtbehandling, för varje parti bomull eller två gånger per år om mer än två partier bomull tas emot per år.

Beskriv vilka odlare och hur stor andel (i vikprocent) av den bomull som används i slutprodukten som har producerats utan ovan nämnda kemikalier:

---

---

|                   |             |
|-------------------|-------------|
| Ort och datum     | Företag     |
| Underskrift       | Telefon/Fax |
| Namnförtydligande | E-post      |

## Bilaga 3, Intyg 5, Krav på textilfibrer - Polyamid

Intygas av producent av textilfiber och används i samband med ansökan om licens för Svanenmärkning av städprodukter med mikrofiber som del av dokumentationen till krav K6.

Fiberspecifika krav har fastställts för bomull och andra naturliga cellulosafibrer, polyamid, polyester, polypropylen och viskos.

|                    |
|--------------------|
| Produktnamn        |
| Typ av textilfiber |

Kommer fibrerna från återvunnet material?\*

Ja  Nej

\*Med återvunna fibrer avses i detta sammanhang endast fibrer av spillmaterial från textil- och konfektionsindustrin eller från avfall (textilier eller liknande) samt varor som har använts i konsumtionsledet och sedan samlats in.

Överstiger det årliga genomsnittliga utsläppet till luften av dikväveoxid (N<sub>2</sub>O) vid tillverkning av monomer 10g/kg tillverkade polyamid 6-fibrer och 50g/kg polyamid 6,6-fibrer?

Ja  Nej

|                   |             |
|-------------------|-------------|
| Ort och datum     | Företag     |
| Underskrift       | Telefon/Fax |
| Namnförtydligande | E-post      |

## Bilaga 3, Intyg 6, Krav på textilfibrer - Polyester

Intygas av producent av textilfiber och används i samband med ansökan om licens för Svanenmärkning av städprodukter med mikrofiber som del av dokumentationen till kraven K7.

Fiberspecifika krav har fastställts för bomull och andra naturliga cellulosafibrer, polyamid, polyester, polypropylen och viskos.

|                    |
|--------------------|
| Produktnamn        |
| Typ av textilfiber |

Kommer fibrerna från återvunnet material?\*

Ja  Nej

\*Med återvunna fibrer avses i detta sammanhang endast fibrer av spillmaterial från textil- och konfektionsindustrin eller från avfall (textilier eller liknande) samt varor som har använts i konsumtionsledet och sedan samlats in.

Har antimon använts i samband med produktion av polyesterfibrer?

Ja  Nej

Om antimon har använts:

Överstiger mängden av antimon i polyesterfibrer 260 ppm?

Ja  Nej

Överstiger det årliga genomsnittliga utsläppet av flyktiga organiska föreningar\* (VOC), under polymerisering av polyester 1,2 g/kg tillverkad polyesterharts?

Ja  Nej

\*Med flyktiga organiska föreningar avses organiska föreningar som har ett ångtryck > 0,01 kPa (vid 20°C) eller som har en motsvarande flyktighet under de specifika användningsbetingelserna.

|                   |             |
|-------------------|-------------|
| Ort och datum     | Företag     |
| Underskrift       | Telefon/Fax |
| Namnförtydligande | E-post      |

## Bilaga 3, Intyg 7, Krav på textilfibrer - Polypropylen

Intygas av producent av textilfiber och används i samband med ansökan om licens för Svanenmärkning av städprodukter med mikrofiber som del av dokumentationen till krav K8.

Fiberspecifika krav har fastställts för bomull och andra naturliga cellulosafibrer, polyamid, polyester, polypropylen och viskos.

|                    |
|--------------------|
| Produktnamn        |
| Typ av textilfiber |

Kommer fibrerna från återvunnet material?\*

Ja  Nej

\*Med återvunna fibrer avses i detta sammanhang endast fibrer av spillmaterial från textil- och konfektionsindustrin eller från avfall (textilier eller liknande) samt varor som har använts i konsumtionsledet och sedan samlats in.

Har blybaserat pigment använts i samband med produktionen?

Ja  Nej

|                   |             |
|-------------------|-------------|
| Ort och datum     | Företag     |
| Underskrift       | Telefon/Fax |
| Namnförtydligande | E-post      |

## Bilaga 3, Intyg 8, Krav på textilfibrer - Viskos

Intygas av producent av textilfiber och används i samband med ansökan om licens för Svanenmärkning av städprodukter med mikrofiber som del av dokumentationen till krav K9.

Fiberspecifika krav har fastställts för bomull och andra naturliga cellulosafibrer, polyamid, polyester, polypropylen och viskos.

|                    |
|--------------------|
| Produktnamn        |
| Typ av textilfiber |

Kommer fibrerna från återvunnet material?\*

Ja  Nej

\*Med återvunna fibrer avses i detta sammanhang endast fibrer av spillmaterial från textil- och konfektionsindustrin eller från avfall (textilier eller liknande) samt varor som har använts i konsumtionsledet och sedan samlats in.

Överstiger halten klorerade organiska ämnen i fibrerna 250 ppm?

Ja  Nej

Överstiger det årliga genomsnittliga utsläppet av svavelföreningar (SO<sub>x</sub>) till luften, vid tillverkning av viskosfibrer, 120 g/kg tillverkade fiberfilament och 30 g/kg tillverkade stapelfibrer?

Ja  Nej

Om båda fibertyperna tillverkas i samma anläggning får den totala mängden utsläpp inte överstiga motsvarande viktade genomsnitt.

Överstiger det från produktionsstället årliga genomsnittliga utsläppet av zink till vatten, vid tillverkning av viskosfibrer 0,3 g/kg?

Ja  Nej

|                   |             |
|-------------------|-------------|
| Ort och datum     | Företag     |
| Underskrift       | Telefon/Fax |
| Namnförtydligande | E-post      |

## Bilaga 3 Intyg 9, Materialsammansättning - Andra material

Intygas av sökanden och används i samband med ansökan om licens för Svanenmärkning av städprodukter med mikrofiber som del av dokumentationen till krav K22.

Detta krav omfattar det urval av material som används i städredskap (exkl. textilier).

### Materialöversikt

| Typ av städredskap/produkt | Totalvikt, kg |
|----------------------------|---------------|
|                            |               |

| Leverantör | Redskapsdel inkl. artikelnummer | Typ av material | Vikt i kg | Vikt i % |
|------------|---------------------------------|-----------------|-----------|----------|
| 1.         |                                 |                 |           |          |
| 2.         |                                 |                 |           |          |
| 3.         |                                 |                 |           |          |
| 4.         |                                 |                 |           |          |
| 5.         |                                 |                 |           |          |
| 6.         |                                 |                 |           |          |
| 7          |                                 |                 |           |          |
| 8          |                                 |                 |           |          |
| 9          |                                 |                 |           |          |
| 10         |                                 |                 |           |          |
| 11         |                                 |                 |           |          |
| 12         |                                 |                 |           |          |

|                   |             |
|-------------------|-------------|
| Ort och datum     | Företag     |
| Underskrift       | Telefon/Fax |
| Namnförtydligande | E-post      |

### Bilaga 3, Intyg 10, Information om produktionskemikalier - Andra material

Intygas av leverantör av metall/plast och används i samband med ansökan om licens för Svanenmärkning av städprodukter med mikrofibersom del av dokumentationen till krav K23.

Detta krav gäller de kemiska produkter och tillsatser som används för förbehandling och ytbehandling av metaller (t.ex. lacker) samt limning.

Leverantör av metall

Leverantör av plast

| Produktnamn | Funktion | Producent/leverantör | Process i tillverkning | Säkerhetsdatablad (X) |
|-------------|----------|----------------------|------------------------|-----------------------|
|             |          |                      |                        |                       |
|             |          |                      |                        |                       |
|             |          |                      |                        |                       |
|             |          |                      |                        |                       |
|             |          |                      |                        |                       |
|             |          |                      |                        |                       |
|             |          |                      |                        |                       |
|             |          |                      |                        |                       |
|             |          |                      |                        |                       |

|                   |             |
|-------------------|-------------|
| Ort och datum     | Företag     |
| Underskrift       | Telefon/Fax |
| Namnförtydligande | E-post      |



## Bilaga 3, Intyg 11, Krav på kemiska produkter

Intyg av producent av kemiska produkter och används i samband med ansökan om licens för Svanenmärkning av städprodukter med mikrofiber som del av dokumentationen till kraven K24 - K26.

Detta krav gäller de kemiska produkter och tillsatser som används för förbehandling och ytbehandling av metaller (t.ex. lacker) samt limning.

Som ingående ämne räknas alla ämnen i produkten, även tillsatta additiver i råvarorna (t.ex. konserveringsmedel och stabilisatorer), dock inte föroreningar från råvaruproduktionen.

Som föroreningar räknas rester från produktionen inklusive råvaruproduktionen, vilka ingår i produkten i koncentrationer under 0,010 % (100 ppm). Som förorening räknas dock inte ämnen som tillsatts en råvara eller produkt medvetet och med ett syfte oavsett mängd. Föroreningar på råvarunivå i koncentrationer över 1,0 % i råvaran räknas som ingående ämnen. Även kända avspaltningämnen/produkter från ingående ämnen räknas som ingående ämnen.

|                     |
|---------------------|
| Produktnamn         |
| Produkttyp/Funktion |

Är den kemiska produkten märkt med Svanen eller EU Ecolabel ?

Ja  Nej

Bifogat namn och tillverkare samt en kopia på licens för Svanen/standardkontrakt för licens för EU Ecolabel.

Bilaga nr \_\_\_\_\_

Är den kemiska produkten klassificerad enligt tabell nedan?

Ja  Nej

| Klassificering        | Farosymboler med riskfraser / Faroklass, farokategori och faroangivelse |   |
|-----------------------|---|---|
|                       | EUs ämnesdirektiv 67/548/EEC  | CLP förordning 1272/2008  |
| Miljöfarlig           | N med R50, R50/53 eller R51/53.   | Farligt för vattenmiljön Kategori akut 1 H400, Kategori: kronisk 1 H410, Kategori: kronisk 2 H411 |
| Mycket giftig         | Tx (T+ i Norge) med R26, R27, R28                                       | Akut toxicitet, Kategori 1 eller 2 med H330, H310 och/eller H300                                  |
| Giftig                | T med R23, R24, R25   | Akut toxicitet, Kategori 2 eller 3 med H330, H331, H311 och/eller H301                            |
| Sensibiliserande      | Xn med R42  | Luftvägssensibilisering Kategori 1 med H334   |
| Cancerframkallande    | T med R45 och/eller R49 (Carc 1 eller Carc 2) eller Xn med R40 (Carc 3) | Carc 1A/1B/2 med H350, H350i och/eller Carc 2 H351  |
| Mutagen               | T med R46 (Mut 1 eller Mut 2) eller Xn med R68 (Mut 3)                  | Mut 1B/2 med H340 och/eller H341  |
| Reproduktions-skadlig | T med R60, R61 (Rep1 eller Rep2) eller Xn med R62, 63 (Rep3)            | Repr 1A/1B/2 med H360, H361   |

Klassificeringen gäller enligt direktiv 67/548/EEG med senare ändringar och anpassningar eller CLP-

förordning 1272/2008 med senare ändringar. Under övergångsperioden, d.v.s. fram till 1 december 2010 för ämnen respektive 1 juni 2015 för blandningar, kan klassificering enligt EUs ämnesdirektiv eller CLP-förordningen användas. Efter övergångsperioden gäller enbart klassificeringen enligt CLP-förordningen.

Observera att det är den som sätter produkten på marknaden som är ansvarig för korrekt klassificering.

Vid övergång till GHS (Global Harmonised System) kan kraven till klassificering av produkter konverteras enligt tabell i Bilaga 4.

Finns säkerhetsdatablad för produkten enligt gällande lagstiftning i ansökningslandet såsom appendix II i REACH (Directive 1907/2006/EC) bifogade? Ja  Nej

Innehåller den kemiska produkten halogenerade organiska föreningar? Ja  Nej

Innehåller den kemiska produkten ftalater? Ja  Nej

Innehåller den kemiska produkten alkylfenoler, alkylfenoletoksylater eller andra alkylfenolderivater? Ja  Nej

Innehåller den kemiska produkten azidrin och polyazidiner? Ja  Nej

Innehåller den kemiska produkten pigment och tillsatsmedel baserade på bly, tenn, kadmium, krom VI och kvicksilver och deras föreningar? Ja  Nej

|                   |             |
|-------------------|-------------|
| Ort och datum     | Företag     |
| Underskrift       | Telefon/Fax |
| Namnförtydligande | E-post      |

## Bilaga 3, Intyg 12, Krav på metall

Intyg av leverantör av metall och används i samband med ansökan om licens för Svanenmärkning av städprodukter med mikrofiber som del av dokumentationen till kraven K27 - K29.

Kravet omfattar kemiska produkter och tillsatser för förbehandling och ytbehandling av metaller (t.ex. lacker), tillsatser till plast samt limning.

Som ingående ämne räknas alla ämnen i produkten, även tillsatta additiver i råvarorna (t.ex. konserveringsmedel och stabilisatorer), dock inte föroreningar från råvaruproduktionen.

Som föroreningar räknas rester från produktionen inklusive råvaruproduktionen, vilka ingår i produkten i koncentrationer under 0,010 % (100 ppm). Som förorening räknas dock inte ämnen som tillsatts en råvara eller produkt medvetet och med ett syfte oavsett mängd. Föroreningar på råvarunivå i koncentrationer över 1,0 % i råvaran räknas som ingående ämnen. Även kända avspaltningssämnen/produkter från ingående ämnen räknas som ingående ämnen.

|               |
|---------------|
| Produktnamn   |
| Typ av metall |

Leverantör av metall

Sökanden

Kan metalldelarna separeras från övrigt material utan att specialverktyg behöver användas?

Ja  Nej

Bifogad beskrivning av hur de kan separeras.

Bilaga nr \_\_\_\_\_

Är det mer än 50 viktprocent metall i produkten?

Ja  Nej

Om aluminium används ange hur stor del som är återvunnen.

Andel återvunnen aluminium: \_\_\_\_\_

Alternativt

Bifogad redogörelse från smältverket om hur stor andel av det skrot som används till smälprocessen (på årsbasis).

Bilaga nr \_\_\_\_\_

Har metalldelen belagts med kadmium, krom, nickel, zink och deras föreningar?

Ja  Nej

|                   |             |
|-------------------|-------------|
| Ort och datum     | Företag     |
| Underskrift       | Telefon/Fax |
| Namnförtydligande | E-post      |

### Bilaga 3, Intyg 13, Krav på plast

Intygas av leverantör av plast/sökanden och används i samband med ansökan om licens för Svanenmärkning av städprodukter med mikrofibersom del av dokumentationen till kraven K30 - K34.

|              |
|--------------|
| Produktnamn  |
| Typ av plast |

Leverantör av plast

Sökanden

Innehåller plastmaterialet fyllmedel eller armering?

Ja  Nej

Om ja, ange vilka typer och i vilka mängder: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Ingår PVC eller andra halogenerade plaster i städredskap och andra fästanelordningar som säljs tillsammans med mikrofiberdukar och -moppar?

Ja  Nej

Är plastdelar större än 50 g märkta för återvinning enligt ISO 11 469?

Ja  Nej

Om nej, ange vilken motsvarande standard som har använts:

\_\_\_\_\_

Kan plaster separeras från övrigt material utan att specialverktyg behöver användas?

Ja  Nej

Bifogad beskrivning av hur de kan separeras.

Bilaga nr \_\_\_\_\_

Har plastmaterialen aktivt tillsatts:

Ämnen baserade på bly, kadmium, kvicksilver och deras föreningar samt tennorganiska föreningar?

Ja  Nej

Halogenerade organiska föreningar?

Ja  Nej

Ftalater?

Ja  Nej

Har plastdelen ytbehandlats?

Ja  Nej

Mer än 10 viktprocent plast i produkten.

Olika typer av plastmaterial som ingår med mer än 1 viktprocent av plastmaterialens vikt ska summeras. Om de tillsammans utgör mer än 10 viktprocent ska kraven nedan uppfyllas:

Har återvunnet\* plastmaterial använts?

Ja  Nej

Hur stor del av plastmaterialet består av återvunnet material?

---

\*Med återvunnen plast menas plast från använda produkter eller använt emballage.

|                   |             |
|-------------------|-------------|
| Ort och datum     | Företag     |
| Underskrift       | Telefon/Fax |
| Namnförtydligande | E-post      |

Städprodukter med mikrofiber

Bilaga 4

Information om klassificeringar

## Bilaga 4 – Information om klassificeringar

Klassificeringen gäller enligt direktiv 67/548/EEG med senare ändringar och anpassningar eller CLP-förordning 1272/2008 med senare ändringar. Under övergångsperioden, d.v.s. fram till 1 december 2010 för ämnen respektive 1 juni 2015 för blandningar, kan klassificering enligt EUs ämnesdirektiv eller CLP-förordningen användas. Efter övergångsperioden gäller enbart klassificeringen enligt CLP-förordningen.

Observera att det är producenten som ansvarar för klassificeringen.

Vid övergång till GHS (Globaly Harmonised System) kan kraven till klassificering av produkter konverteras enligt tabell 1 och 2 i denna bilaga.

Tabell 1 Faroangivelser för miljörisker

| EUs ämnesdirektiv 67/548/EEC   | CLP förordning 1272/2008   | Hazard statements for environmental hazards          | Hazard class (GHS Chapter)   | Hazard category   |
|--|--|--|--|-------------------|
| R 50 Mycket giftigt för vattenlevande organismer   | H400 Mycket giftig för vattenlevande organismer                        | Very toxic to aquatic life                           | Hazardous to the aquatic environment – acute toxicity (Chapter 4.1)    | Hazard category 1 |
| R 50/53 Mycket giftigt för vattenlevande organismer, kan orsaka skadliga långtidseffekter i vattenmiljön | H410: Mycket giftigt för vattenlevande organismer med långtidseffekter | Very toxic to aquatic life with long lasting effects | Hazardous to the aquatic environment – chronic toxicity (Chapter 4.1), | Hazard category 1 |
| R 51/53 Giftigt för vattenlevande organismer, kan orsaka skadliga långtidseffekter i vattenmiljön        | H411: Giftigt för vattenlevande organismer med långtidseffekter        | Toxic to aquatic life with long lasting effects      | Hazardous to the aquatic environment – chronic toxicity (Chapter 4.1), | Hazard category 2 |

Tabell 2 Faroangivelser för hälsorisker

| EUs ämnesdirektiv 67/548/EEC       | CLP förordning 1272/2008           | Hazard statements for health hazards | Hazard class (GHS Chapter)                | Hazard category      |
|------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------|---|----------------------|
| R 28 Mycket giftigt vid förtäring  | H300 Mycket giftig vid förtäring   | Fatal if swallowed                   | Acute toxicity – oral (Chapter 3.1)       | Hazard category 1, 2 |
| R 25 Giftigt vid förtäring         | H301 Giftig vid förtäring          | Toxic if swallowed                   | Acute toxicity – oral (Chapter 3.1)       | Hazard category 3    |
| R 27 Mycket giftigt vid hudkontakt | H310 Mycket giftigt vid hudkontakt | Fatal in contact with skin           | Acute toxicity – dermal (Chapter 3.1)     | Hazard category 1, 2 |
| R 24 Giftigt vid hudkontakt        | H311 Giftig vid hudkontakt         | Toxic in contact with skin           | Acute toxicity – dermal (Chapter 3.1)     | Hazard category 3    |
| R 26 Mycket giftigt vid inandning  | H330 Mycket giftigt vid inandning  | Fatal if inhaled                     | Acute toxicity – inhalation (Chapter 3.1) | Hazard category 1, 2 |

|   |   |   |   |                        |
|---|---|---|---|------------------------|
| R 23 Giftigt vid inandning  | H331 Giftig vid inandning   | Toxic if inhaled  | Acute toxicity – inhalation (Chapter 3.1) | Hazard category 3      |
| R 42 Kan ge allergi vid inandning   | H334 Kan orsaka allergi- eller astma-symtom eller andningssvårigheter vid inandning | May cause allergy or asthma symptoms or breathing difficulties if inhaled   | Sensitisation – respiratory (Chapter 3.4) | Hazard category 1      |
| R 46 Kan ge ärftliga genetiska skador   | H340 Kan orsaka genetiska defekter  | May cause genetic defects (state route of exposure if it is conclusively proven that no other routes of exposure cause the hazard)  | Germ cell mutagenicity (Chapter 3.5)      | Hazard category 1A, 1B |
| R 68 Möjlig risk för bestående hälsoskador  | H341 Misstänks kunna orsaka genetiska defekter                                      | Suspected of causing genetic defects (state route of exposure if it is conclusively proven that no other routes of exposure cause the hazard)   | Germ cell mutagenicity (Chapter 3.5)      | Hazard category 2      |
| R 49 Kan ge cancer vid inandning<br>R 45 Kan ge cancer                                  | H350 Kan orsaka cancer  | May cause cancer (state route of exposure if it is conclusively proven that no other routes of exposure cause the hazard)   | Carcinogenicity (Chapter 3.6),            | Hazard category 1A, 1B |
| Cancer, fosterskador<br>R 40 Misstänks kunna ge cancer                                  | H351: Misstänks kunna orsaka cancer   | Suspected of causing cancer (state route of exposure if it is conclusively proven that no other routes of exposure cause the hazard)  | Carcinogenicity (Chapter 3.6),            | Hazard category 2      |
| R 61 Kan ge fosterskador<br>R 60 Kan ge nedsatt fortplantningsförmåga                   | H360: Kan skada fertiliteten eller det ofödda barnet                                | May damage fertility or the unborn child (state specific effect if known) (state route of exposure if it is conclusively proven that no other routes of exposure cause the hazard)            | Reproductive toxicity (Chapter 3.7)       | Hazard category 1A, 1B |
| R 62 Möjlig risk för nedsatt fortplantningsförmåga<br>R 63 Möjlig risk för fosterskador | H361: Misstänks kunna skada fertiliteten eller det ofödda barnet                    | Suspected of damaging fertility or the unborn child (state specific effect if known) (state route of exposure if it is conclusively proven that no other routes of exposure cause the hazard) | Reproductive toxicity (Chapter 3.7)       | Hazard category 2      |